

International Journal for Electricity and Heat Generation

VGB | P O W E R T E C H

Annual Index 2012

Übersicht

Themenverzeichnis | Topics

II

Verfasserverzeichnis | Authors

IX

Impressum | Imprint

XII

Dieser Index sowie die deutschen und englischen Kurzfassungen/Abstracts stehen als PDF-Datei auf der Webseite des VGB PowerTech unter www.vgb.org/Medien/Fachzeitschrift zum Download zur Verfügung.

Der erstgenannte Beitragstitel im Themenverzeichnis verweist auf die Sprache des Beitrags.

Themenverzeichnis | Topics

Kraftwerke: Rahmenbedingungen und Zukunftsentwicklungen Power Plants: Framework and Future Developments

Hans ten Berge

The electricity sector at a crossroads
Die europäische Stromwirtschaft am Scheideweg
1/2 (2012) S. 32

Werner Götz

Herausforderungen für den künftigen Kraftwerkseinsatz
Challenges facing future power plant utilisation
1/2 (2012) S. 35

Martin Kleimaier

Erneuerbare Energien brauchen große Speicherkapazitäten
Energy storage for renewable energies
9 (2012) S. 92

Kraftwerke: Bau, Betrieb und Betriebserfahrungen Power Plants: Construction, Operation and Operation Experience

Michael Fübi, Florian Felix

Krull and Michael Ladwig
Increase in flexibility with latest technologies
Flexibilitätssteigerung mit neuesten Technologien
3 (2012) S. 30

Holger B. Franke

Entering the UK waste market from Germany – a journey full of excitement
Projektentwicklung im Vereinigten Königreich – eine interessante Erfahrung
4 (2012) S. 56

Thomas Billotet, Andreas Böffel und Alfred Hümbert

Einbringen langjähriger Betriebserfahrung in die Konzeption eines neuen 25 MW_{el}-Biomassekraftwerks
Implementation of long-term operational experiences in the design of a new 25 MW_{el} biomass Power plant
4 (2012) S. 60

Johann Schimpl and Gregor Winkler

Corrosion, operation experience and improvements in process engineering to increase the availability and lifetime of the Timelkam biomass-fired power plant
Korrosionserscheinungen, Betriebserfahrungen und verfahrenstechnische Verbesserungen zur Erhöhung von Verfügbarkeit und Lebensdauer des Biomassekraftwerkes Timelkam
4 (2012) S. 65

Roland Jeschke, Björn Henning and Wolfgang Schreier

Flexibility through highly-efficient technology
Flexibilität mittels hocheffizienter Technik
5 (2012) S. 64

Lothar Balling, Andreas Pickard and Olaf Kreyenberg

Flexible operating strategies reduce CO₂ emissions
Reduzierung der CO₂-Emissionen durch flexible Betriebskonzepte
6 (2012) S. 27

Bernd Kolander, André de Bache und Wolfgang Hater

Erfahrungen mit der Behandlung des Wasser-Dampf-Kreislaufs im EBS-Heizkraftwerk Nehlsen Stavenhagen mit filmbildenden Aminen
Experiences with treating the water-steam cycle in the Nehlsen Stavenhagen RDF heating and power plant with film-forming amines
8 (2012) S. 69

Peter Sehn

Long-term experiences with reverse osmosis membranes in three different process water plants
Langjährige Erfahrungen mit Umkehrosomosemembranen in drei verschiedenen Anlagen zur Erzeugung von Prozesswasser
8 (2012) S. 80

Alexander Voskrebenezv und Jürgen Brandt

Prozessgüteeoptimierung – Konzepte, Erfolgsfaktoren, Erfahrungen
Process quality optimisation: schemes, success factors, experience
10 (2012) S. 51

Timm Heinzl, Albrecht Meiser, Georg-Nikolaus Stamatelopoulos und Peter Buck
Einführung Einmühlenbetrieb in den Kraftwerken Bexbach und Heilbronn Block 7
Implementation of Single Coal Mill Operation in the Power Plants Bexbach and Heilbronn Unit 7
11 (2012) S. 79

Klaus Weigelt
What can the 50 Hz market learn from the 60 Hz market to avoid generator and exciter failures and damage?
Was kann der 50-Hz-Markt aus dem 60-Hz-Markt zur Vermeidung von Störungen und Schäden an Generatoren lernen?
12 (2012) S. 52

Kernenergie, Kernkraftwerke, Betrieb und Betriebserfahrungen Nuclear Power: Nuclear Power Plants, Operation and Operation Experiences

Laurent Stricker
Fukushima – Response of nuclear operators
Fukushima: Reaktionen der Kernkraftwerksbetreiber
1/2 (2012) S. 48

Uwe Stoll und Ulrich Waas
Antworten eines Herstellers auf die Ereignisse in Fukushima
Manufacturer's response to the Fukushima incident
1/2 (2012) S. 50

David J. Powell and Brian S. Hunt
Powering Europe in the 21st century
Europas Energieversorgung im 21. Jahrhundert
3 (2012) S. 35

Wolfgang Timpf und Michael Fuchs
Lastwechselfähigkeiten von Kernkraftwerken – Erfahrungen und Ausblick
The load follow capability of nuclear power plants – experience and outlook
5 (2012) S. 30

Hans Walter Rich
Ersatz der Kühlturmeinheiten im Kernkraftwerk Gösgen-Däniken
Replacement of the cooling tower packing at the Gösgen-Däniken nuclear power plant
5 (2012) S. 35

Christian Heinze, Jürgen Rudolph, Steffen Bergholz, Benoît Jouan und Martin Reithinger
Advanced cycle based fatigue – a stress and temperature based synthesis of existing basic approaches
Fortschrittliche zyklusbasierte Ermüdungsanalyse – Eine Synthese aus Temperaturprofil und Spannungsverlauf
5 (2012) S. 40

Klaus Büttner
Alternative Lösungen für Abfallbehandlungszentren bei Neubauten von Kernkraftwerken (russischen Typs)
Alternative solutions for waste management centres designed for new nuclear power plants under construction (Russian type NPPs)
5 (2012) S. 47

Martin Lösing und Georg Schneider
Umbau der Synchronmaschine Biblis A zum Phasenschieber
Rebuilding the synchronous generator of the Biblis A NPP to a phase-shifting motor
5 (2012) S. 50

Christophe Vallée, Dirk Lucas, Akio Tomiyama und Michio Murase
Experimental investigation of stratified two-phase flows in the hot leg of a PWR for CFD validation
Untersuchung der geschichteten Zweiphasenströmung im heißen Strang eines DWR zur CFD-Validierung
12 (2012) S. 40

Norbert Haspel, Michael Fuchs, Uwe Kleen, Stefan Nießen, Wolfgang Steinwarz und Hannes Wimmer
Preservation of competence in nuclear technology – Research need from the viewpoint of industry
Kompetenzerhaltung in der Kerntechnik – Forschungsbedarf aus Sicht der Industrie
12 (2012) S. 48

Erneuerbare Energien und Dezentrale Erzeugung Renewables and Distributed Generation Speichertechnologien Storage technologies

Dörte Fouquet und Jana Viktoria Nysten
The role of renewable energy in the changing energy landscape in Europe – some reflections
Die Rolle der Erneuerbaren in der veränderten europäischen Energielandschaft
1/2 (2012) S. 38

Karl Föger and Frank Dahlmans
Highly-efficient controllable μ CHP system as part in a virtual power plant
Hocheffiziente, regelbare μ KWK-Anlagen als Teil eines virtuellen Kraftwerks
9 (2012) S. 97

Andreas Wiese, Thomas Kraneis und Valerio Nuzzo
Will African electricity from renewable resources contribute to sufficient high security of supply in the European power system?
Wird Strom aus erneuerbaren Energien aus Afrika einen Beitrag zur Versorgungssicherheit in Europa leisten können?
4 (2012) S. 38

Patrick Savat, Yves Ryckmans and Chrystelle Verhoest
Sustainable use of biomass in power plants in Europe
Nachhaltiger Einsatz von Biomasse in europäischen Kraftwerken
4 (2012) S. 46

Andreas Stettler
Projects for pumped storage plants – a new battery for Europe
Projekte für Pumpspeicherwerke – Die neue Batterie für Europa
5 (2012) S. 61

Herfried Harreiter, Dominik Godde and Richard Zickermann
Proven but new – innovation of hydropower
Altbewährt und trotzdem neu – Innovation in der Wasserkraft
6 (2012) S. 38

Joachim Kahlert und Ulrich Geiger
Pumpspeicherwerk Goldisthal – Von der Planung bis zum heutigen Einsatz
Pumped storage Goldisthal power plant – From planning to current operation
6 (2012) S. 42

Markus Rieck
Technology for the largest offshore wind turbine in the world
Technologie für die größte Offshore-Windkraftanlage der Welt
7 (2012) S. 62

David Klee, Ralf Bischof und Michael Detering
Wasserkraft – Rückgrat der Grünstromvermarktung
Hydropower – backbone of green energy sales
9 (2012) S. 54

Gerald Berger und Hans-Christoph Funke
Wasserkraft in Südosteuropa entwickeln – Erfahrungsbericht
Hydropower development in South East Europe – Experience report
9 (2012) S. 58

Eduard Doujak, Philipp Unterberger und Christian Bauer
Modulare Pump turbine als Unterstützung bei der Einbindung alternativer Energien ins dezentrale Stromnetz
Modular pump-turbine concept supporting the integration of renewable energy sources in a decentralised grid
9 (2012) S. 68

Reiner Buck und Klaus Hennecke
Stand und zukünftige Entwicklung solarthermischer Kraftwerke
Status and future development of solar thermal power plants
9 (2012) S. 84

Wolfgang A. Benesch und Stephan Nahrath
STEAG und Erneuerbare Energien
STEAG and renewable energies
9 (2012) S. 102

Holger Wrede
Berücksichtigung von
Netzstabilitätsaspekten bei der
Planung von Offshore-Windparks
*Consideration of grid stability aspects
in the design of offshore wind farms*
10 (2012) S. 30

Frank Dinter und Manfred Steinbach
Vorstellung Anlagenkonzept
Andasol 3 – Anforderungen an
die Elektro- und Leittechnik
*Plant concept Andasol 3 – Requirements
for electrical and control systems*
10 (2012) S. 40

Wilfried B. Krätzig
Solar updraft power technology –
State and advances of low-concentrated
thermal solar power generation
*Solare Aufwind-Kraftwerkstechnologie
– Stand und Fortschritte schwach-
konzentrierender solarer Energieerzeugung*
11 (2012) S. 34

Dampfkraftwerke und Dampfturbinen Steam Turbine Plants and Steam Turbines

*Tomi Dewes, Timo I. Vuorinen
und Martti Hietala*
Ein fast perfekter Umzug einer
Dampfturbinen/Generatoreinheit
*A nearly perfect removal of a
steam turbine generator unit*
8 (2012) S. 27

John Walsh und Roland Sommer
Modernisierung der Dampfturbinen
und Kondensatoren im
Kohlekraftwerk Ibbenbüren
*Modernisation of Steam Turbines
and Condensers at coal-fired
Power Plant Ibbenbüren*
8 (2012) S. 32

*Pierre-Alain Masserey, Ivan
McBean und Huáscar Lorini*
Analysis and improvement of vibrational
behaviour on the ND37 A last stage blade
*Untersuchung und Verbesserung
des Schwingungsverhaltens der
Endstufenschaufeln der ND37 Baureihe*
8 (2012) S. 42

*Roy van Lier, Mark Gerards
und Jo Savelkoul*
Experience with polyamines in the high-
pressure steam system of a naphtha
cracker – From new to proven treatment
*Erfahrungen mit Polyaminen im
Hochdruckdampfsystem eines
Naphtha-Crackers – vom neuen
Konzept bis zum bewährten Prozess*
8 (2012) S. 84

Gasturbinen- und GuD-Kraftwerke Gas Turbine and IGCC Power Plants

Friedrich Hala und Reinhard Willinger
Moderne Gasturbinentechnik und
ihre ursprüngliche Anwendung
*Modern gas turbine technique and
revived original applications*
1/2 (2012) S. 55

Peter Maagh und Willibald Fischer
Weltweit Bestwerte im GuD-
Kraftwerk Ulrich Hartmann
*Worldwide top values achieved in the
Ulrich Hartman CCGT power plant*
3 (2012) S. 47

Feuerungen, Dampferzeuger Firings, Steam Generators

Claudio Mosti und Vincenzo Cenci
ZLD systems applied to ENEL
coal-fired power plants
*ZLD-Systemanwendungen in
Enel-Kohlekraftwerken*
1/2 (2012) S. 69

*Jari Lappalainen, Harri
Blom und Kaj Juslin*
Dynamic process simulation as
an engineering tool – A case of
analysing a coal plant evaporator
*Dynamische Prozesssimulation als Methode
für Engineeringaufgaben – Fallanalyse für
einen Verdampfer eines Kohlekraftwerks*
1/2 (2012) S. 62

*Frank de Vos, Rob Heijboer
und Paul McNicholas*
Overcoming the steam quality
issues from an HRSG for the
production of process steam
*Einhalten der Dampfqualität –
Probleme mit einem Abhitzeessel
zur Erzeugung von Prozessdampf*
6 (2012) S. 74

Roger Ertryckx und Nancy Poelemans
Steam contamination with degradation
products of organic matter present
in the feedwater of the Lanxess
rubber cogeneration plant
*Dampfkontamination mit organischen
Abbauprodukten im Speisewasser
des Lanxess-Rubber HKW*
6 (2012) S. 78

*Sven Lohmann, Thomas
Furth und Axel Pauly*
SABS – Sicherheitsabschottung für
fossil befeuerte Dampferzeuger
*SABS – Deployment in fossil-
fuelled utility steam generators*
7 (2012) S. 73

*Daniel Sommer, Piotr Olkowski, Dieter
Rüsenberg und Heinz-Jürgen Willenweber*
Feuerungstechnische Optimierung
eines Braunkohledampferzeugers
*Optimising the firing system of a
lignite-fired steam generator*
10 (2012) S. 64

Pekka Lehtonen und Jan Strömdahl
CFB – Multi-fuel design features
and operating experience
*Zirkulierende Wirbelschichtfeuerung
– Einsatz verschiedenster Brennstoffe
und Betriebserfahrungen*
11 (2012) S. 40

*Günter Scheffknecht, Olaf Lemp,
Reinhard Leithner, Martin Strelow,
Bernd Epple und Michael Müller*
Vorhersage von Verschmutzung
und Verschlackung von
Brennkammern und Heizflächen in
Dampferzeugern durch Simulation
*Prediction of slagging and fouling
of furnaces and heat exchanger
surfaces in boilers by simulation*
11 (2012) S. 44

*Falah Alobaid, Jan-Peter Busch,
Jochen Ströhle und Bernd Epple*
Investigations on torrefied
biomass for co-combustion in
pulverized coal-fired furnaces
*Untersuchungen torrefizierter Biomasse zur
Mitverbrennung in Kohlestaubfeuerungen*
11 (2012) S. 50

*Anja Klarin, Daniel Nordgren
und Ilkka Heikkilä*
Fuel chemistry and tube leakages
in biomass-fired fluidised
bed combustion boilers
*Brennstoffchemie und Rohrleckagen in
biomassegefeuerten Wirbelschichtkesseln*
11 (2012) S. 55

*Torsten Buddenberg, Karl Burmann,
Thomas Furth, Alfons Leisse,
Roland Jeschke, Georg Papenheim
und Ulrich Lohmann*
Indirect firing system to increase flexibility
of existing steam cogeneration plants
*Flexibilitätssteigerung bestehender
Dampfheizkraftwerke durch ein
indirektes Feuerungssystem*
11 (2012) S. 66

*René Hofmann, Thomas Walch,
Arno Kolbitsch, Heimo Walter und
Christian Daublebsky von Eichhain*
Betriebsverhalten und Optimierung
der Zuströmkanäle eines
Abhitzedampferzeugers
*Operating behavior and optimisation
of the flue gas channels of an heat
recovery steam generator*
11 (2012) S. 71

Thomas Endres und Horst Hoffmann
Maßnahmen zur Reisezeitverlängerung
von braunkohlegefeuerten Kesseln
*Extending the operating period
of lignite-fired boilers*
11 (2012) S. 85

Michael Nies, Peter Niemeyer, Bernhard Röper, Joachim Werther und Ludwig Müller
Status and future prospects of fluidised bed firing systems in Germany
Stand und Zukunftsperspektiven der Wirbelschicht in Deutschland
12 (2012) S. 62

Wojciech Nowak
Polish activities in circulating fluidised bed combustion
Zirkulierende Wirbelschichtfeuerung in Polen
12 (2012) S. 70

Hairui Yang, Guangxi Yue, Junfu Lu and Hai Zhang
An update of circulating fluidised bed combustion (CFB) technology in China
Weiterentwicklung der zirkulierenden Wirbelschichtfeuerung (ZWSF) in China
12 (2012) S. 75

Krzysztof Sadowski
Practical implementation and operational experience in biomass combustion based on bubbling fluidised bed technology at Elektrociepłownia Białystok
Praktische Anwendung und Betriebserfahrungen bei der Biomasseverbrennung auf Basis der BFB-Technologie im Heizkraftwerk Białystok
12 (2012) S. 80

Leming Cheng, Chun Yang, Xinglong Zhou and Kefa Cen
Operation problems with suspended heat exchanger surfaces in a CFB furnace
Betriebsprobleme mit aufgehängten Wärmetauschern in Dampferzeugern mit zirkulierender Wirbelschichtfeuerung (ZWSF)
12 (2012) S. 91

Yousef Alipour, Peter Viklund and Pamela Henderson
The analysis of furnace wall deposits in a low-NO_x waste wood-fired bubbling fluidised bed boiler
Analyse der Wandablagerungen in einer NO_x-armen altholzgefeuerten stationären Wirbelschichtfeuerung
12 (2012) S. 96

Julien Blondeau and Hervé Jeanmart
From coal to biomass combustion: How to adapt CFD simulations?
Von Kohle- zur Biomassenverbrennung: Wie kann die numerische Strömungsmechanik angepasst werden?
4 (2012) S. 81

Elektro-, Leit- und Informationstechnik. Datenbanken Electrical Engineering, Instrumentation and Control. Data Bases

David M. Gray
A multi-parameter instrumentation approach to makeup water and cycle chemistry measurements
Multiparameter-Instrumentierung zur Online-Analytik in der Wasseraufbereitung und in Wasser-Dampfkreisläufen
6 (2012) S. 69

Maik Koch
Monitoring von Umspannwerk und Netzeinspeisung für die erhöhte Verfügbarkeit eines Windparks
Increased wind farm reliability by monitoring of the electrical assets
7 (2012) S. 78

Martin Breindl
Laseraufmessung an Turbinenbauteilen
Laser measurement on turbine parts
8 (2012) S. 37

Udo Spanel
Netz- und Systemführung für Netz- und Kraftwerksbetreiber
Gemeinsames Simulator-basiertes Training Power system operation for system operators and power production operators – common simulator-based training
9 (2012) S. 110

Nataliya Knierim-Dietz, Lutz Hanel und Joachim Lehner
Bestimmung und Nachweis der Regelgüte für verschiedene Typen von Kraftwerksanlagen
Definition and verification of the control loop performance for different power plant types
10 (2012) S. 34

Martin Mallon und Philippe A. R. Schaeffer
IT-Sicherheitsbetrachtung für die leittechnische Anlage des GT-HKW Nossener Brücke in Dresden
IT security analysis of the scada-system in the Nossener Bruecke power plant GT-HKW
10 (2012) S. 56

Harry Königstein, Jörg Kaiser und Michael Schuhmacher
Erstellung eines Datenbanksystems für die Richtlinien des VGB-Arbeitskreises Anlagenkennzeichnung und Dokumentation
Creating a database system for VGB-Standard guidelines of the Plant Identification and Documentation Working Group of VGB's Power Plant Operations Committee
10 (2012) S. 60

Markus Bresler
Elektro- und Leittechnik in deutschen Kernkraftwerken – Sicher und hochverfügbar bis zum Laufzeitende
Electrical and I&C systems in German nuclear power plants – safe and highly available until the end of operating life time
11 (2012) S. 95

Instandhaltung in Kraftwerken einschließlich Windkraftwerken, Retrofit, Service Maintenance of Power Plants (incl. Wind Power Plants), Retrofit, Service

Coen Boxma and Gaby Godschalk
Automated ultrasonic repair weld inspection of HP steam turbine housing
Automatisierte Ultraschall-Schweiß-Reparatur von HD-Dampfturbinengehäusen
1/2 (2012) S. 85

Dieter Mauer
Vorgehensweisen gegen Chemikalienkostenanstieg in Vollentsalzungsanlagen bei Harzalterung
Method against increasing chemical costs due to ageing resins in IEX DI plants
5 (2012) S. 80

Andreas Hinterthan, Bruno Schroeder und Sebastian Buchwald
Schnittstellenmanagement in der Turbosatzinstandhaltung in den Steinkohle- und Gaskraftwerken der RWE Power AG
Interface management of turbo set maintenance in RWE Power AG
7 (2012) S. 31

Björn Sude
Ganzheitliches Konzept der Revisionsplanung und Durchführung
Integrated concept of outage planning and implementation
7 (2012) S. 36

Martin Pogoreutz, Theo Bauer and Mahmoud Balbaa
Rehabilitation of the Ataka power station, boilers 1 & 2
Instandsetzung des Kraftwerkes Ataka, Kessel 1 und 2
7 (2012) S. 42

Edwin Becker
Mobiles Betriebsauswuchten reduziert Schwingungen in Energie- und Kraftwerksanlagen
Mobile balancing reducing vibrations in energy and power plants
7 (2012) S. 46

Peter Knapp
OptiMa: Energieeffizienzoptimierung am über 45 Jahre alten MVA-Standort Mannheim
OptiMa optimisation of efficiency at a waste to energy site of more than 45 years of age
4 (2012) S. 72

Sascha Rodriguez, Rainer Pfohl, Hossein Safari, Roland Dubois und Stephan Wittner
Innovative Methoden zur Aufrechterhaltung und Überwachung der Transportkonservierung bei Turbogeneratoren
Innovative methods for maintenance and monitoring of transport preservation of turbo generators
7 (2012) S. 52

Burkhard Cramer und Michael Lux
Der neue VGB-Standard: Kennzahlen und Checklisten zur Strukturierung und Optimierung der Prozesse in der Instandhaltung
The new VGB-Standard: Performance indicators and checklists for structuring and improving processes in maintenance
7 (2012) S. 57

Uli Schulze Südhoff
Customer-oriented service as a value contributor for wind turbine operators
Kundenorientierter Service als Wertbeitrag für WEA-Betreiber
7 (2012) S. 66

Thomas Gellermann und Thomas Griggel
Schäden an Antriebssträngen von Windenergieanlagen
Damages to drive trains of wind turbines
7 (2012) S. 69

Ronald Horstjan
Windindustrie im Wandel – Konventionelle Kraftwerkstechnologie liefert Blaupause für vorausschauende Prozess- und Qualitätsplanung
Future trends in the wind energy industry – Conventional power plant engineering provides blueprint for forward-looking process and quality planning
9 (2012) S. 78

Umwelt- und Klimaschutz, Clean-Coal-Technologien Environment and Climate Protection, Clean Coal Technologies

Jean-Guy Bartaire
Latest developments in the revision of the LCP BREF and of the Gothenburg Protocol
Letzter Stand der Überarbeitung von LCP BREF und Göteborg-Protokoll
1/2 (2012) S. 89

Frans van Dijen
The EPRTTR and possible implications regarding coal-fired and natural gas-fired power stations
Das europäische Schadstofffreisetzung- und Verbringungsregister EPRTTR und mögliche Auswirkungen auf kohle- und gasbefeuerte Kraftwerke
3 (2012) S. 51

Jonas S. Klingspor
Experience from 52,280 MWe of wet flue gas desulphurisation system upgrades
30 Jahre Erfahrung mit der Ertüchtigung nasser Rauchgasentschwefelungsanlagen
12 (2012) S. 101

Alexander C. Hanf, Volker Stephan and Franz Wintrich
Online-CFD – a new approach for temperature-controlled SNCR in large scale steam generators
Online-CFD – Ein neuer Ansatz einer temperaturgeregelten SNCR-DENOX-Anlage im Großkraftwerk
4 (2012) S. 77

Jan Schuetze and Heinz Koeser
Strategies for enhancing the co-removal of mercury in FGD scrubbers of power plants – Operating parameters and additives
Strategien zur verbesserten Co-Abscheidung von Quecksilber in Rauchgasentschwefelungsanlagen (REA) in Kraftwerken – Betriebsparameter und Additive
3 (2012) S. 71

Milan Hülka, Zbyněk Kraus and Jaroslav Stonawski
ČEZ 's options to improve FGD efficiency
Möglichkeiten zur Steigerung der Effizienz von Rauchgasentschwefelungsanlagen bei ČEZ
4 (2012) S. 49

Jörg Krüger, Wolfgang Gotthardt, Konrad Rieger, Thomas Franke und Sascha Krüger
Steigerung der Effizienz von SNCR-Anlagentechnik
Increase of the efficiency of SNCR Plants
4 (2012) S. 100

Alexander Galloy, Jochen Ströhle and Bernd Epple
Post-combustion CO₂ capture experiments in a 1 MW_{th} carbonate looping pilot
Post-Combustion CO₂-Abscheidung in einer Carbonate Looping-1-MW_{th}-Pilotanlage
6 (2012) S. 33

Victor Marcu, Yosef Schechtman, Sara Moscovici, Eli Gal and Michael Mengel
A study of possible sources of water for the FGD project at the Orot Rabin power station
Mögliche Wasserquellen für das REA-Projekt des Kraftwerks Orot Rabin
6 (2012) S. 65

Mario Arnold und Hans Fahlenkamp
Beschreibung der gegenseitigen Beeinflussung von Flüssigkeitsschicht und Rauchgasströmung an Wänden und internen Einbauten in REA-Wäschern
Characterization of the interaction between liquid film and flue gas flow at walls and internals in FGD scrubbers
6 (2012) S. 81

Florin Popovici
High-efficiency filtration in dry/semi-dry FGD plants
Hocheffiziente Filtration in trockenen und halbtrockenen Rauchgasentschwefelungsanlagen
7 (2012) S. 81

Klaus Ogiermann, Klaus Hagen, Thomas Meyerhoff, Juan Luis Basabe und Michael Vendrup
Behandlung von Abwasser der Rauchgasreinigung
Treatment of waste water from flue gas cleaning
9 (2012) S. 125

Melanie Hilber and Harald Thorwarth
Lab-scale assessment of different parameters influencing the operational behaviour of SCR-DENOX-catalysts
Experimentelle Untersuchungen zum Einfluss verschiedener Parameter auf die betriebliche Leistung von SCR-DENOX-Katalysatoren
10 (2012) S. 69

Benedetto Risio, Xiaohai Han, Melanie Hilber and Harald Thorwarth
Industrial scale assessment of the predictive quality of a 3D-CFD model for SCR DENOX catalysts
Bewertung der Verlässlichkeit von Vorhersagen eines 3D-CFD Modells für SCR-DENOX-Katalysatoren
10 (2012) S. 74

Grit Uhlig
Aktuelle Herausforderungen und Stand der Braunkohlesanierung
Topical challenges and status of lignite mining area rehabilitation in East Germany
10 (2012) S. 80

Gürkan Atmaca, Werner Stratmann and Birgit Wortmann
Improving the FGD absorber and ESP performance at Iskenderun power plant
Verbesserte Abscheideleistungen des Rauchgaswäschers und des E-Filters im Kraftwerk Iskenderun
12 (2012) S. 87

Thermische Abfallverwertung Thermal Waste Utilisation

Harry Rösemann, Sabine Kappler-Amft und Dagmar Pöchmann
Umstellung der neutralen Fahrweise auf Sauerstoff-Dosierung im Restmüllheizkraftwerk Stuttgart-Münster der EnBW Kraftwerke AG
Change from neutral treatment to oxygen treatment at the Stuttgart Münster waste incineration and combined heat and power plant of EnBW Kraftwerke AG
3 (2012) S. 54

Rudi Karpf

Energieeffiziente Abgasreinigung
bei der Abfallverbrennung
*Energy efficient flue gas treatment
at waste to energy plants*
4 (2012) S. 92

Heinrich Maltry, Christian

Gierend und Uwe Schneider
Zwölf Jahre Fuzzy am Beispiel des
Müllheizkraftwerks Ludwigshafen
Was geht, was geht nicht?
*Twelve years of Fuzzy on the example
of the Ludwigshafen waste incineration
plant – What is possible and what is not?*
5 (2012) S. 69

Chemie im Kraftwerk Chemistry in Power Plants

Frank Udo Leidich

Der überarbeitete VGB-Standard zur
Chemie des Wasser-Dampf-Kreislaufs
*The revised VGB Standard for
water-steam-cycle chemistry*
3 (2012) S. 58

Barna Heidel, Silvio Farr, Kevin Brechtel,
Günter Scheffknecht and Harald Thorwarth

Influencing factors on the emission
of mercury from wet flue gas
desulphurisation slurries
*Einflussfaktoren auf die Emission von
Quecksilber aus REA-Suspensionen*
3 (2012) S. 64

Jan J. J. Soons

Troubleshooting at reverse
osmosis performance decrease
*Problemlösung bei der
Leistungsverringerung in
der Umkehrosmose*
7 (2012) S. 85

Hermann Kempen und Ronald Zierau
Ein erfolgreiches Reinigungskonzept
für die größte Umkehrosmoseanlage
Deutschlands

*Successful cleaning concept for Germany's
biggest reverse osmosis plant*
8 (2012) S. 75

Heinz Wagner

Einfluss der Temperatur auf
die elektrische Leitfähigkeit
verdünnter, wässriger Lösungen
*Influence of temperature on electrical
conductivity of diluted aqueous solutions*
3 (2012) S. 82

Leo Vrednbregt

How the right chemistry in the FGD
unit helps to improve the performance
in the wastewater treatment plant
*Wie die richtige REA-Chemie hilft,
die Leistung in der Abwasser-
reinigungsanlage zu verbessern*
5 (2012) S. 74

Stephen Bell, Frank Dunand, Martin
Schubert und Ralf König

Optische Sauerstoffmessung in
Kraftwerken – Ein Methodenvergleich
amperometrischer und optischer
Sauerstoffsensoren für die Messung von
gelöstem Sauerstoff im Spurenbereich
*Optical dissolved oxygen measurement
in power plants – A comparison of
amperometric and optical dissolved oxygen
sensors for applications at low oxygen levels*
9 (2012) S. 119

Ernst Pagger, Michael Muhr
und Georg Pukel

Alternative Isolierflüssigkeiten im
Vergleich zum klassischen Mineralöl
*Alternative insulating liquids
compared to classic mineral oil*
3 (2012) S. 78

Ivonne Haferland

Vom Mainwasser zum Kesselspeisewasser
From river Main water to boiler feedwater
8 (2012) S. 64

Brennstoffe Fuel

Josef Walzl and Thomas Linsmeyer

Extending the range of renewable
fuels applied at the biomass-fired
Timelkam power plant with the aid
of chemical receiving inspection
*Ausweitung der Vielfalt an
erneuerbaren Brennstoffen im
Biomassekraftwerk Timelkam mithilfe
der chemischen Eingangskontrolle*
4 (2012) S. 86

Jürgen Wess

Bestimmung der Aschegehalte
und Heizwerte von Kohlen
direkt auf dem Förderband
*Determination of ash concentration
and coal calorific values of coal
directly on the conveyor belt*
8 (2012) S. 59

Albrecht Meiser

Ertüchtigung der Mahltrocknung
im Kraftwerk Bexbach
*Upgrade of the pulveriser/dryer
at the Bexbach power plant*
11 (2012) S. 62

Werkstoffe Material

Kay Schmidt, Andreas Klenk
and Eberhard Roos

Qualifying Materials for the 700/720 °C
Power Plant – Results from MARCKO 700
Part I: Materials for the
700/720 °C Power Plant
*Qualifizierung von Werkstoffen für das
700/720°-Kraftwerk – Ergebnisse aus dem
Forschungsvorhaben MARCKO 700
Teil I: Werkstoffe für das
700/720°-Kraftwerk*
1/2 (2012) S. 74

Kay Schmidt, Andreas Klenk
and Eberhard Roos

Qualifying materials for the 700/720 °C
power plant – Results from MARCKO 700
Part II: Component tests and simulation
*Qualifizierung von Werkstoffen für das
700/720°-Kraftwerk – Ergebnisse aus dem
Forschungsvorhaben MARCKO 700
Teil II: Bauteiltests und Simulation*
3 (2012) S. 97

Gerard van Loenhout, Klaus Enders
and Rainer Schmerberg

Development of a resilient mechanical
sealing solution to resist electro corrosion
in ultra-pure feedwater applications
*Entwicklung einer robusten
Gleitringdichtung zur Vermeidung
von Elektrokorrosion in ultrareinen
Speisewasseranwendungen*
9 (2012) S. 114

Kraftwerksnebenprodukte Power Plant By-products

Johannes Brandl

Flugasche für Beton im Gleitschalungsbau
– spezielle Anwendung für das Gipssilo
*Fly ash for concrete for sliding
shuttering technology – special
application for a gypsum silo*
6 (2012) S. 52

Heinz-Peter Backes, Dirk Brandenburger
und Matthias Meißner

Flugasche – Verfügbarkeit,
Logistik, Potenzial
Fly ash – availability, logistics, potential
6 (2012) S. 45

Rolf Scheinost

Flugasche im Kraftwerksbau –
Betonarbeiten für den Neubau des
Blocks 9 des Kraftwerks Mannheim –
*Fly ash in power plant
construction – Concrete works for the new
unit 9 of the Mannheim power plant*
8 (2012) S. 49

Udo Wiens und Hans-Joachim Feuerborn

Regelwerke zur Verwendung von
Flugasche in Beton –
Heute, morgen und übermorgen!
*Regulations for the utilisation of fly
ash in concrete – Today, tomorrow
and the day after tomorrow!*
8 (2012) S. 52

Fernando Caldas-Vieira and
Hans-Joachim Feuerborn

CCP management in Europe
*Management von
Kraftwerksnebenprodukten in Europa*
11 (2012) S. 26

René Herrmann

Flugasche im Kraftwerksbau
– Kraftwerk Moorburg
*Fly ash in the Moorburg power
plant construction*
11 (2012) S. 90

Harald Schmitt

FGD gypsum as raw material used in the gypsum industry – Variations in quality and quality problems, impact on the product, elimination of malfunction in the flue gas desulphurisation system
REA-Gips als Rohstoff in der Gipsindustrie – Qualitätsschwankungen und -probleme, Auswirkungen auf die Produkte, Abstellen der Ursachen in der Rauchgasentschwefelungsanlage
3 (2012) S. 90

Arbeitsicherheit, Brandschutz, Gesundheitsschutz, Medizin Safety at Work, Fire Protection, Health Protection, Medicine

Heinz-Gerd Blank und Hans-Peter Cremer
Immer besser bei der Schichtübergabe
Standardised shift change
6 (2012) S. 161

Thomas Brück
Sind Legionellen ein neues Thema für den Kraftwerksbetrieb?
Novellierte Trinkwasserverordnung 2011
Legionella a new issue for power plant operators?
4 (2012) S. 107

Günter Dirding
Funktionale Sicherheit im Betrieb der Anlage – SIL
Management of functional safety – SIL in Operation
10 (2012) S. 46

Allgemeines Various

Franz-Josef Mengede, Klaus-Dieter Tigges, Mike Farley and Maria João Duarte
Power market, technologies and acceptance: Status and perspectives
Der Energiemarkt, Technologien und Akzeptanz: Status und Perspektiven
1/2 (2012) S. 43

Jens Paetzold und Evgueni Tsedjinov
Anmerkungen zum ENTSO-E Network Code
Comments on the ENTSO-E Network Code
3 (2012) S. 41

Wolfgang Czolkoss and Franz Bauer
VGB Survey 2011
Investment and Operation Cost Figures – Generation Portfolio
4 (2012) S. 111

Manfred Bornemann und Hans-Werner Otte
Wissensbilanzierung bei der KRAFTWERKSSCHULE E.V.
Wie wir lernen und vorgehen, das Wissen der Kraftwerksschule systematisch zu steuern
Intellectual capital statement at the POWERTECH TRAINING CENTER
6 (2012) S. 55

Johannes F. Lambertz und George Milojcic
Perspektiven der deutschen Braunkohlenindustrie 2012: Stabilität durch Vielfalt
Perspectives of the German lignite industry in 2012: Stability through diversity
9 (2012) S. 131

Editorial Editorial

Werner Götz
Erneuerbare Stromerzeugung und Versorgungssicherheit
Renewables-based generation and supply security
1/2 (2012) S. 1

Herwig Maier
Der Weg ist das Ziel – Kraftwerkschemie im Wandel der Zeit
The water-steam cycle – An old/new (?) challenge for power plant chemists under the aspect of European associations
3 (2012) S.1

Martin Mineur
Thermische Abfallbehandlung im Wandel
The changing face of thermal waste processing
4 (2012) S.1

Erwin Fischer
Energiewende mit Nachhaltigkeit und Aufrichtigkeit
Change in energy policy with sustainability and sincerity
5 (2012) S.1

Manfred Eichkorn
Ausbildung – die Investition in die Zukunft!
Training – investment in the future
6 (2012) S. 1

Kevin Hermanns

Die energietechnische Ausbildung – aus der Sicht eines Studenten von der KELI 2012
Training in energy engineering from the point of view of a student who attended the VGB-KELI Conference 2012
Gasteditorial 6 (2012) S. 4

Lars Thaaning Pedersen
Wartung von Offshore-Windenergieanlagen: Eine Aufgabe für Feuerwehrmänner oder weitblickende Planer?
Maintenance in offshore wind energy – A job for fire fighters or sophisticated strategist?
7 (2012) S. 1

Oliver Then
Anforderungen an Dampf- und Gasturbinen steigen
Increasing requirements for steam and gas turbines
8 (2012) S. 1

Karl-Heinz Czychon und Werner Dub
Grußworte zum VGB-Kongress „Kraftwerke 2012“
9 (2012) S. 1

Matthias Dümpelmann
Erneuerbare Energien als leitendes System: Leistung und Regionalität in der Energiewende
Renewable Energies as the leading System: Regionality and Capacity in the Energiewende
10 (2012) S. 1

Stephan Reimelt
Dezentrale Energieversorgung und BHKW-Lösungen – mehr als nur ein Trend
Distributed energy supply and block heating plants – More than just a trend
11 (2012) S. 1

Tomas Harju-Jeanty
Zusammenarbeit der Branche stärkt Versorgungssicherheit in einem sich wandelnden Umfeld
Cooperation of our industry increases supply security under changing conditions
12 (2012) S. 1

Harreiter, Herfried	6 (2012) S. 38	Koeser, Heinz	3 (2012) S. 71	Meißner, Matthias	6 (2012) S. 45
Haspel, Norbert	12 (2012) S. 48	Kolander, Bernd	8 (2012) S. 69	Mengede, Franz-Josef	1/2 (2012) S. 43
Hater, Wolfgang	8 (2012) S. 69	Kolbitsch, Arno	11 (2012) S. 71	Mengel, Michael	6 (2012) S. 65
Heidel, Barna	3 (2012) S. 64	König, Ralf	9 (2012) S. 119	Meyerhoff, Thomas	9 (2012) S. 125
Heijboer, Rob	6 (2012) S. 74	Königstein, Harry	10 (2012) S. 60	Mineur, Martin	4 (2012) S.1
Heikkilä, Ilkka	11 (2012) S. 55	Kraneis, Thomas	4 (2012) S. 38	Milojčić, George	9 (2012) S. 131
Heinze, Christian	5 (2012) S. 40	Krätzig, Wilfried B.	11 (2012) S. 34	Moscovici, Sara	6 (2012) S. 65
Heinzel, Timm	11 (2012) S. 79	Kraus, Zbyněk	4 (2012) S. 49	Mosti, Claudio	1/2 (2012) S. 69
Henderson, Pamela	12 (2012) S. 96	Kreyenberg, Olaf	6 (2012) S. 27	Muhr, Michael	3 (2012) S. 78
Hennecke, Klaus	9 (2012) S. 84	Krüger, Jörg	4 (2012) S. 100	Müller, Ludwig	12 (2012) S. 62
Henning, Björn	5 (2012) S. 64	Krüger, Sascha	4 (2012) S. 100	Müller, Michael	11 (2012) S. 44
Hermanns, Kevin	6 (2012) S. 4	Kruhl, Jörg	5 (2012) S. 55	Murase, Michio	12 (2012) S. 40
Herrmann, René	11 (2012) S. 90	Krull, Florian Felix	3 (2012) S. 30		
Hietala, Martti	8 (2012) S. 27			N	
Hilber, Melanie	10 (2012) S. 69	L		Nahrath, Stephan	9 (2012) S. 102
Hilber, Melanie	10 (2012) S. 74	Ladwig, Michael	3 (2012) S. 30	Niemayer, Peter	12 (2012) S. 62
Hinterthan, Andreas	7 (2012) S. 31	Lambertz, Johannes F.	9 (2012) S. 131	Nies, Michael	12 (2012) S. 62
Hoffmann, Horst	11 (2012) S. 85	Lappalainen, Jari	1/2 (2012) S. 62	Nießen, Stefan	12 (2012) S. 48
Hofmann, René	11 (2012) S. 71	Lehner, Joachim	10 (2012) S. 34	Nordgren, Daniel	11 (2012) S. 55
Horstjan, Ronald	9 (2012) S. 78	Lehtonen, Pekka	11 (2012) S. 40	Novak, Wojciech	12 (2012) S. 70
Hülka, Milan	4 (2012) S. 49	Leidich, Frank Udo	3 (2012) S. 58	Nuzzo, Valerio	4 (2012) S. 38
Hümbert, Alfred	4 (2012) S. 60	Leisse, Alfons	11 (2012) S. 66	Nysten, Jana Viktoria	1/2 (2012) S. 38
Hunt, Brian S.	3 (2012) S. 35	Leithner, Reinhard	11 (2012) S. 44		
		Lemp, Olaf	11 (2012) S. 44	O	
J		van Lier, Roy	8 (2012) S. 84	Ogiermann, Klaus	9 (2012) S. 125
Jeanmart, Hervé	4 (2012) S. 81	Linsmeyer, Thomas	4 (2012) S. 86	Olkowski, Piotr	10 (2012) S. 64
Jeschke, Roland	5 (2012) S. 64	van Loenhout, Gerard	9 (2012) S. 114	Otte, Hans-Werner	6 (2012) S. 55
Jeschke, Roland	11 (2012) S. 66	Lohmann, Sven	7 (2012) S. 73		
Jouan, Benoît	5 (2012) S. 40	Lohmann, Ulrich	11 (2012) S. 66	P	
Juslin, Kaj	1/2 (2012) S. 62	Lorini, Huáscar	8 (2012) S. 42	Paetzold, Jens	3 (2012) S. 41
		Lösing, Martin	5 (2012) S. 50	Pagger, Ernst	3 (2012) S. 78
K		Lu, Junfu	12 (2012) S. 75	Papenheim, Georg	11 (2012) S. 66
Kaiser, Jörg	10 (2012) S. 60	Lucas, Dirk	12 (2012) S. 40	Pauly, Axel	7 (2012) S. 73
Kahlert, Joachim	6 (2012) S. 42	Lux, Michael	7 (2012) S. 57	Pedersen, Lars Thaaning	7 (2012) S. 1
Kappler-Amft, Sabine	3 (2012) S. 54			Pfohl, Rainer	7 (2012) S. 52
Karpf, Rudi	4 (2012) S. 92	M		Pickard, Andreas	6 (2012) S. 27
Kempfen, Hermann	8 (2012) S. 75	Maagh, Peter	3 (2012) S. 47	Pöchmann, Dagmar	3 (2012) S. 54
Klarin, Anja	11 (2012) S. 55	Maier, Herwig	3 (2012) S. 1	Poelmans, Nancy	6 (2012) S. 78
Kleimaier, Martin	9 (2012) S. 92	Mallon, Martin	10 (2012) S. 56	Pogoreutz, Martin	7 (2012) S. 42
Klee, David	9 (2012) S. 54	Maltry, Heinrich	5 (2012) S. 69	Popovici, Florin	7 (2012) S. 81
Kleen, Uwe	12 (2012) S. 48	Marcu, Victor	6 (2012) S. 65	Powell, David J.	3 (2012) S. 35
Klenk, Andreas	1/2 (2012) S. 74	Masserey, Pierre-Alain	8 (2012) S. 42	Pukel, Georg	3 (2012) S. 78
Klenk, Andreas	3 (2012) S. 97	Mauer, Dieter	5 (2012) S. 80		
Klingspor, Jonas S.	12 (2012) S. 101	McBean, Ivan	8 (2012) S. 42		
Knapp, Peter	4 (2012) S. 72	McNicholas, Paul	6 (2012) S. 74		
Knierim-Dietz, Nataliya	10 (2012) S. 34	Meiser, Albrecht	11 (2012) S. 62		
Koch, Maik	7 (2012) S. 78	Meiser, Albrecht	11 (2012) S. 79		

R		Soons, Jan J. J.	7 (2012) S. 85	W	
Reimelt, Stephan	11 (2012) S. 1	Spanel, Udo	9 (2012) S. 110	Waas, Ulrich	1/2 (2012) S. 50
Reithinger, Martin	5 (2012) S. 40	Stamatelopoulos, Georg-Nikolaus	11 (2012) S. 79	Wagner, Heinz	3 (2012) S. 82
Rich, Hans Walter	5 (2012) S. 35	Steinbach, Manfred	10 (2012) S. 40	Walch, Thomas	11 (2012) S. 71
Rieck, Markus	7 (2012) S. 62	Steinwarz, Wolfgang	12 (2012) S. 48	Walsh, John	8 (2012) S. 32
Rieger, Konrad	4 (2012) S. 100	Stephan, Volker	4 (2012) S. 77	Walter, Heimo	11 (2012) S. 71
Risio, Benedetto	10 (2012) S. 74	Stettler, Andreas	5 (2012) S. 61	Waltl, Josef	4 (2012) S. 86
Rodriguez, Sascha	7 (2012) S. 52	Stoll, Uwe	1/2 (2012) S. 50	Weigelt, Klaus	12 (2012) S. 52
Roos, Eberhard	1/2 (2012) S. 74	Stonawski, Jaroslav	4 (2012) S. 49	Werther, Joachim	12 (2012) S. 62
Roos, Eberhard	3 (2012) S. 97	Stratmann, Werner	12 (2012) S. 87	Wess, Jürgen	8 (2012) S. 59
Röper, Bernhard	12 (2012) S. 62	Strelow, Martin	11 (2012) S. 44	Wiens, Udo	8 (2012) S. 52
Rösemann, Harry	3 (2012) S. 54	Stricker, Laurent	1/2 (2012) S. 48	Wiese, Andreas	4 (2012) S. 38
Rudolph, Jürgen	5 (2012) S. 40	Ströhle, Jochen	6 (2012) S. 33	Willinger, Reinhard	1/2 (2012) S. 55
Rüsenberg, Dieter	10 (2012) S. 64	Ströhle, Jochen	11 (2012) S. 50	Wimmer, Hannes	12 (2012) S. 48
Ryckmans, Yves	4 (2012) S. 46	Strömdahl, Jan	11 (2012) S. 40	Winkler, Gregor	4 (2012) S. 65
S		Sude, Björn	7 (2012) S. 36	Wintrich, Franz	4 (2012) S. 77
Sadowski, Krzysztof	12 (2012) S. 80	T		Wittner, Stephan	7 (2012) S. 52
Safari, Hossein	7 (2012) S. 52	Then, Oliver	8 (2012) S. 1	Wortmann, Birgit	12 (2012) S. 87
Savat, Patrick	4 (2012) S. 46	Thorwarth, Harald	3 (2012) S. 64	Wüllenweber, Heinz-Jürgen	10 (2012) S. 64
Savelkoul, Jo	8 (2012) S. 84	Thorwarth, Harald	10 (2012) S. 69	Wrede, Holger	10 (2012) S. 30
Schaeffer, Philippe A. R.	10 (2012) S. 56	Thorwarth, Harald	10 (2012) S. 74	Y	
Schechtman, Yosef	6 (2012) S. 65	Tigges, Klaus-Dieter	1/2 (2012) S. 43	Yang, Chun	12 (2012) S. 91
Scheffknecht, Günter	3 (2012) S. 64	Timpf, Wolfgang	5 (2012) S. 30	Yang, Hairui	12 (2012) S. 75
Scheffknecht, Günter	11 (2012) S. 44	Tomiyaama, Akio	12 (2012) S. 40	Yue, Guangxi	12 (2012) S. 75
Scheinost, Rolf	8 (2012) S. 49	Tsedjinov, Evgueni	3 (2012) S. 41	Z	
Schimpl, Johann	4 (2012) S. 65	U		Zhang, Hai	12 (2012) S. 75
Schmerberg, Rainer	9 (2012) S. 114	Uhlig, Grit	10 (2012) S. 80	Zhou, Xinglong	12 (2012) S. 91
Schmidt, Kay	1/2 (2012) S. 74	Unterberger, Philipp	9 (2012) S. 68	Zickermann, Richard	6 (2012) S. 38
Schmidt, Kay	3 (2012) S. 97	V		Zierau, Ronald	8 (2012) S. 75
Schmitt, Harald	3 (2012) S. 90	Vallée, Christophe	12 (2012) S. 40		
Schneider, Georg	5 (2012) S. 50	Vendrup, Michael	9 (2012) S. 125		
Schneider, Uwe	5 (2012) S. 69	Verhoest, Chrystelle	4 (2012) S. 46		
Schreier, Wolfgang	5 (2012) S. 64	Viklund, Peter	12 (2012) S. 96		
Schroeder, Bruno	7 (2012) S. 31	de Vos, Frank	6 (2012) S. 74		
Schubert, Martin	9 (2012) S. 119	Voskrebenezev, Alexander	10 (2012) S. 51		
Schuetze, Jan	3 (2012) S. 71	Vredenbregt, Leo	5 (2012) S. 74		
Schuhmacher, Michael	10 (2012) S. 60	Vuorinen, Timo I.	8 (2012) S. 27		
Schulze Südhoff, Uli	7 (2012) S. 66				
Sehn, Peter	8 (2012) S. 80				
Sommer, Daniel	10 (2012) S. 64				
Sommer, Roland	8 (2012) S. 32				

Imprint

Publisher

VGB PowerTech e.V.
Chairman: Prof. Dr.-Ing. Gerd Jäger,
Essen/Germany
Executive Managing Director:
Erland Christensen, Essen/Germany

Address

VGB PowerTech e.V.
Klinkenstr. 27–31, 45136 Essen · P.O. Box 10
39 32, 45039 Essen, Germany
Phone: +49 201 8128-0 (switchboard)
Phone: +49 201 8128-300, Fax: +49 201
8128-302 (Editorial office)
E-mail: pr@vgb.org · Homepage: www.vgb.org
The journal and all papers and photos
contained in it are protected by copyright.
Any use made thereof outside the Copyright
Act without the consent of the publishers is
prohibited. This applies to reproductions,
translations, microfilming and the input and
incorporation into electronic systems. The
individual author is held responsible for the
contents of the respective paper. Please
address letters and manuscripts only to the
Editorial Staff and not to individual persons of
the association's staff. We do not assume any
responsibility for unrequested contributions.

Editorial Office

Editor-in-Chief:
Dipl.-Ing. Christopher Weßelmann
Assistant: Rita Maria Wilke

Editorial Staff

Dr. Franz Bauer
Dipl.-Ing. Ulrich Langnickel
Dipl.-Ing. Hans-Joachim Meier
Dr.-Ing. Ludger Mohrbach
Dipl.-Ing. Heinrich Nacke
Dr. Herbert Urban

VGB | P O W E R T E C H

Scientific Editorial Advisory Board

Prof. Dr. Hans-Jörg Bauer, Karlsruhe/Germany
Prof. Dr. Frantisek Hrdlicka,
Prahá/Czech Republic
Prof. Dr. Antonio Hurtado, Dresden/Germany
Prof. Dr. Emmanouil Kakaras, Athens/Greece
Prof. Dr. Alfons Kather, Hamburg/Germany
Prof. Dr. Ennio Macchi, Milano/Italy
Prof. Dr. Simon Watson,
Loughborough/United Kingdom
Prof. Dr. Harald Weber, Rostock/Germany

Technical Editorial Advisory Board

Dipl.-Ing. Bart Dijkman, Utrecht/
The Netherlands
Dr.-Ing. Hermann Farwick, Voerde/Germany
Dr. François Giger, St. Denis/France
Prof. Dipl.-Ing. Reinhardt Hassa,
Cottbus/Germany
Dr. Manfred Kehr, Essen/Germany
Prof. Dr. Lars Strömberg, Stockholm/Sweden

Editing and Translation

Dr.-Ing. Eckart Pasche, specialised journalist
(German), Sabine Kuhlmann (English)

Circulation and Advertising Office

VGB PowerTech Service GmbH
Klinkenstr. 27–31, 45136 Essen, Germany
P.O. Box 10 39 32, 45039 Essen, Germany
Phone:
Advertisements
+49 201 8128-212, Fax +49 201 8128-302
Distribution
+49 201 8128-200
Subscriptions
+49 201 8128-271, Fax +49 201 8128-329
Advertisement: Ana Ríos Gallego
and Brigitte Zientz
E-mail: ads@vgb.org
Advertisement Rate Card No. 45 of 1 January 2012

Advertising Representation for USA

Trade Media International Corp.
421 Seventh Avenue, Suite 607, New York,
N.Y. 10001–2002 USA
Phone: +1 212/564-3380,
Fax: +1 212/594-3841
E-mail: rdtmicor@cs.com

Publishing Intervals

Monthly (11 copies/year)
2012 – Volume 92

Subscription Conditions

Annual subscription price for 11
copies (2012):
330.63– €; Price per copy 39.50 €
Postage and VAT are not included and
will be added Bookseller's discount 10 %.
The subscription extends to another
year if no written cancellation is made
1 month before expiry.
VGB members receive one copy free
of charge regularly;
further copies at a special price.

Reproduction

Blömeke Druck SRS GmbH
Resser Str. 59, 44653 Herne, Germany
Phone: +49 2325 9297-0
Fax: +49 2325 9297-40

Printing and Processing

Blömeke Druck SRS GmbH
Resser Str. 59, 44653 Herne, Germany
Phone: +49 2325 9297-0,
Fax: +49 2325 9297-40
Information for authors and abstracts
are available for download at
www.vgb.org | MEDIEN